HT-SB1
HT-WS1

Crystal Surround Air Track

(Systém aktívnych reproduktorov)

návod na použitie

predstavte si možnosti

Ďakujeme vám za zakúpenie výrobku Samsung.
Zaregistrujte svoj výrobok na

www.samsung.com/register
a získajte kompletnejšie služby.

SAMSUNG

charakteristika

Systém aktívnych reproduktorov

Táto jednotka obsahuje systém aktívnych reproduktorov, ktorý poskytuje vysokú kvalitu zvuku v jedinej tenkej jednotke.

Táto jednotka nevyžaduje žiadny reproduktor ani kabeláž, ktoré sú zvyčajne pripojené k bežným systémom priestorového zvuku.

Multifunkčné diaľkové ovládanie

Dodaný diaľkový ovládač môžete používať na ovládanie televízora pripojeného k tejto jednotke.

Diaľkový ovládač má rýchle tlačidlo televízora, ktoré vám umožňuje vykonávať rôzne funkcie jednoduchým stlačením tlačidla.

Pomocou tohto multifunkčného diaľkového ovládania môžete nastavovať hlasitosť, meniť kanály alebo si môžete prispôsobiť navigačnú ponuku televízora.

Režim špeciálneho zvukového poľa

Môžete si vybrať z troch rôznych režimov zvukového poľa (NEWS - správy, CINEMA - kino a MUSIC - hudba), záleží od typu zdroja, ktorý si chcete vychutnávať.

Kompatibilita s technológiami

Táto jednotka obsahuje dekodér, ktorý je kompatibilný s Dolby Digital, DTS (Digitálny zvukový systém) a SFE (Efekt zvukového poľa).

- **Dolby Digital**

  Štandardný formát zvukového signálu, ktorý sa používa na DVD a iných výhradne digitálnych médiách. Táto technológia priestorového zvuku poskytuje vysokokvalitný digitálny zvuk až pre 5.1 samostatné kanále na produkciu usmerneného a realistickejšieho efektu.

- **DTS (Digitálny zvukový systém)**

  DTS poskytuje samostatný 5.1-kanálový signál digitálneho zvuku pre hudbu aj video a na bohatší zvuk využíva menšiu kompresiu ako Dolby Digital.

- **SFE (Efekt zvukového poľa) využíva 32 bitový zvuk spracovania digitálneho signálu**

  Poskytuje realistickejší zvuk s normálnymi zdrojmi stereo zvuku.

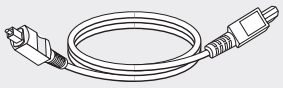
Bezdrôtový subwoofer (iba pre HT-WS1)

Bezdrôtový modul Samsung odstraňuje káble medzi hlavnou jednotkou a subwooferom.

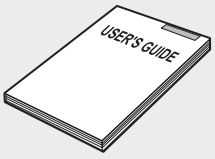
Namiesto toho je subwoofer pripojený ku kompaktnému bezdrôtovému modulu, ktorý komunikuje s hlavnou jednotkou.

IČO JE SÚČASŤOU

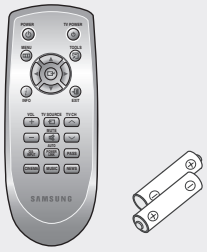
Skontrolujte dodané príslušenstvo uvedené nižšie.



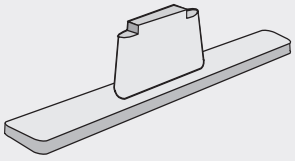
Optický kábel



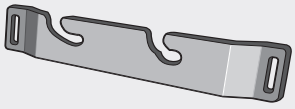
Návod na použitie



Diaľkový ovládač/ Batérie (typ AAA)

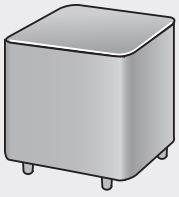


Kolískový stojan



Konzola na pripevnenie na stenu

<iba pre HT-WS1>



Bezdrôtový subwoofer (PS-WWS1)

- Príslušenstvo sa od tohto môže mierne odlišovať.

bezpečnostné informácie

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

ABY STE PREDIŠLI RIZIKU VZNIKU POŽIARU A RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEODSTRAŇUJTE PREDNÝ (ANI ZADNÝ) KRYT.
ZARIADENIE SA NEPOKÚŠAJTE SVOJPOMOCNE OPRAVOVAŤ. OPRAVY PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PRACOVNÍKOVI.

Tento symbol upozorňuje na nebezpečné napätie v zariadení, ktoré môže dosiahnuť hodnoty vyvolávajúce riziko úrazu elektrickým prúdom.

Tento symbol upozorňuje na dôležité pokyny týkajúce sa používania alebo údržby (servisu) tohto zariadenia, ktoré sa nachádzajú v tomto návode.

VÝSTRAHA: Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

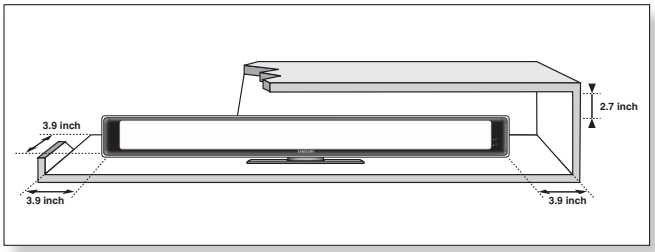
UPOZORNENIE: ABY STE PREDIŠLI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, ÚPLNE ZASUŇTE KONCOVKU SIEŤOVEJ ŠNÚRY DO ELEKTRICKEJ ZÁSUVKY.

- Toto zariadenie musí byť pripojené k striedavému napätiu s ochranným uzemňovacím vodičom.
- Pre odpojenie zariadenia od elektrickej siete musíte najskôr vytiahnuť koncovku z elektrickej zásuvky, aby s ňou bolo možné manipulovať.

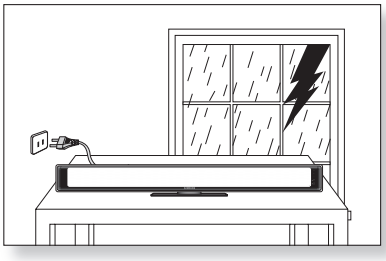
UPOZORNENIE

- Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkaniu alebo špliechaniu a na zariadenie nesmiete umiestňovať predmety s tekutinami, ako sú napr. vázy.
- Zástrčka prívodu elektrickej energie sa používa na odpojenie zariadenia a vždy by mala byť pripravená na použitie.

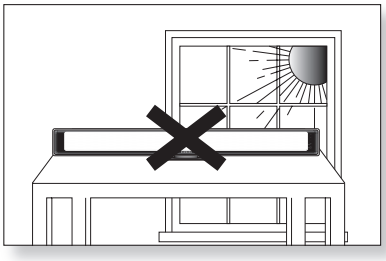
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA



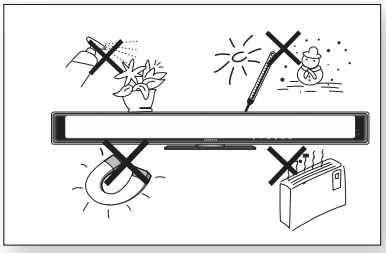
Ubezpečte sa, že napätie u vás doma vyhovuje napätiu, ktoré je uvedené na identifikačnom štítku na zadnej strane vášho produktu. Produkt nainštalujte horizontálne na vhodnú základňu (nábytok), s dostatočným priestorom pre ventiláciu (7,5 – 10 cm). Ubezpečte sa, že ventilačné otvory nie sú prikryté. Jednotku neumiestňujte na zosilňovače, ani na iné zariadenie, ktoré sa počas prevádzky zohreje. Táto jednotka je určená na nepretržité používanie.
Ak chcete jednotku úplne odpojiť od elektrickej energie, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, obzvlášť v tom prípade, ak zariadenie nepoužívate dlhšiu dobu.



Počas búrky odpojte zástrčku od zásuvky. Vrcholové napätie by kvôli bleskom mohlo poškodiť zariadenie.



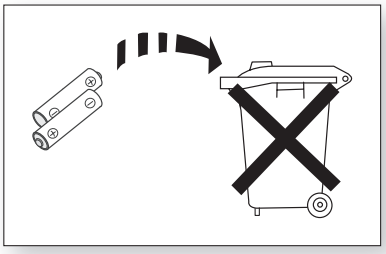
Jednotku nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani iným zdrojom tepla. Mohlo by to spôsobiť prehriatie a poruchu zariadenia.



Produkt chráňte pred vlhkosťou (napr. vázy), nadmerným teplom (napr. kozuby) a taktiež pred zariadeniami, ktoré produkujú silné magnetické alebo elektrické polia. Ak má jednotka poruchu, odpojte napájací kábel od zásuvky.

Výrobok nie je určený na priemyselné použitie. Tento výrobok používajte iba na osobné účely.

Ak výrobok alebo disk uskladňujete na miestach s nízkymi teplotami, môže sa vyskytnúť kondenzácia. Pri prenose jednotky cez zimu počkajte pred použitím približne 2 hodiny, kým jednotka nedosiahne izbovú teplotu.



Batéria používaná s týmto zariadením obsahuje chemikálie, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie.
Batérie nevyhadzujte s domácim odpadom.

obsah

CHARAKTERISTIKA 2

2 Charakteristika
3 Čo je súčasťou

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE 4

4 Bezpečnostné varovania
5 Bezpečnostné opatrenia

ZAČÍNAME 7

7 Pred prečítaním si tohto návodu na použitie

POPIS 8

8 Predný panel
9 Zadný panel

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ 10

10 Sprievodca diaľkovým ovládaním

PRIPOJENIA 12

12 Inštalácia kolískové ho stojana
12 Inštalácia stenovej montážnej súpravy
13 Pripojenie bezdrôtové ho subwoofera
14 Pripojenie k systému crystal surround air track

FUNKCIE 15

15 Základné funkcie
15 Pokročilé funkcie

RIEŠENIE PROBLÉMOV 17

17 Riešenie problémov

DODATOK 18

18 Technické údaje

začíname

PRED PREČÍTANÍM SI TOHTO NÁVODU NA POUŽITIE

Pred prečítaním návodu na použitie skontrolujte nasledujúce veci.

Ikony, ktoré sú v tomto návode na použitie použité

Ikona	Pojem	Definícia
	Upozornenie	Toto sa týka prípadov, kde nefunguje funkcia, alebo kde môžu byť zrušené nastavenia.
	Poznámka	Toto sa týka tipov alebo pokynov a strane, ktoré pomáhajú pri riadení každej činnosti.

O použití tohto návodu na použitie

1) Pred použitím tohto výrobku sa oboznámte s Bezpečnostnými pokynmi. (viď strana 4)
2) Ak sa vyskytne problém, vyriešte ho podľa časti Riešenie problémov. (viď strana 17)

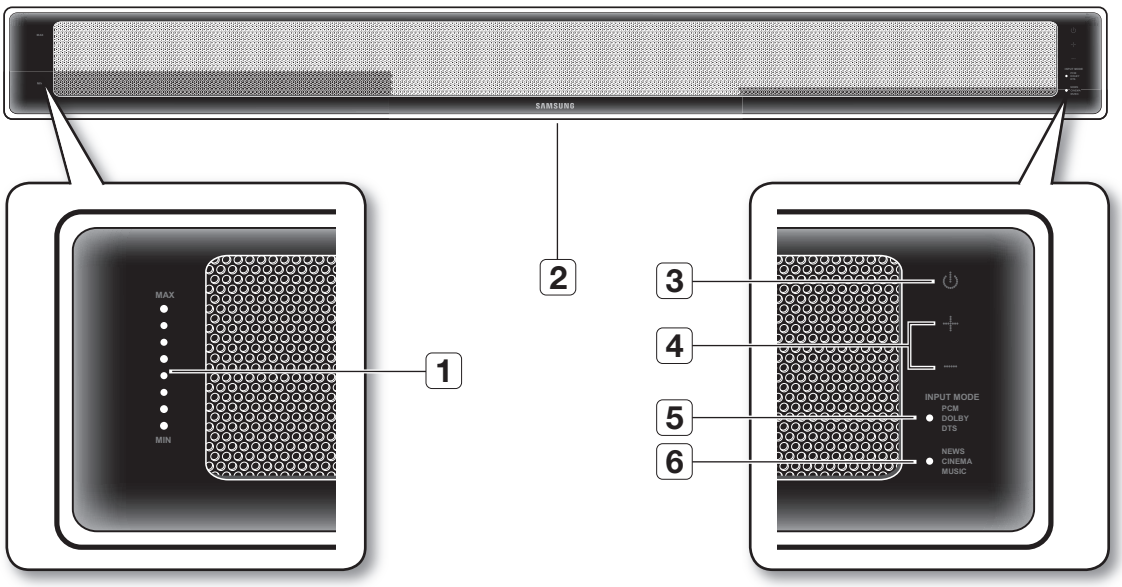
Copyright

© 2009 Samsung Electronics Co., Ltd.

Všetky práva vyhradené, žiadna časť, ani celý tento návod na použitie nesmie byť reprodukovaná ani kopírovaná bez predchádzajúceho písomného povolenia spoločnosti Samsung Electronics Co., Ltd.

popis

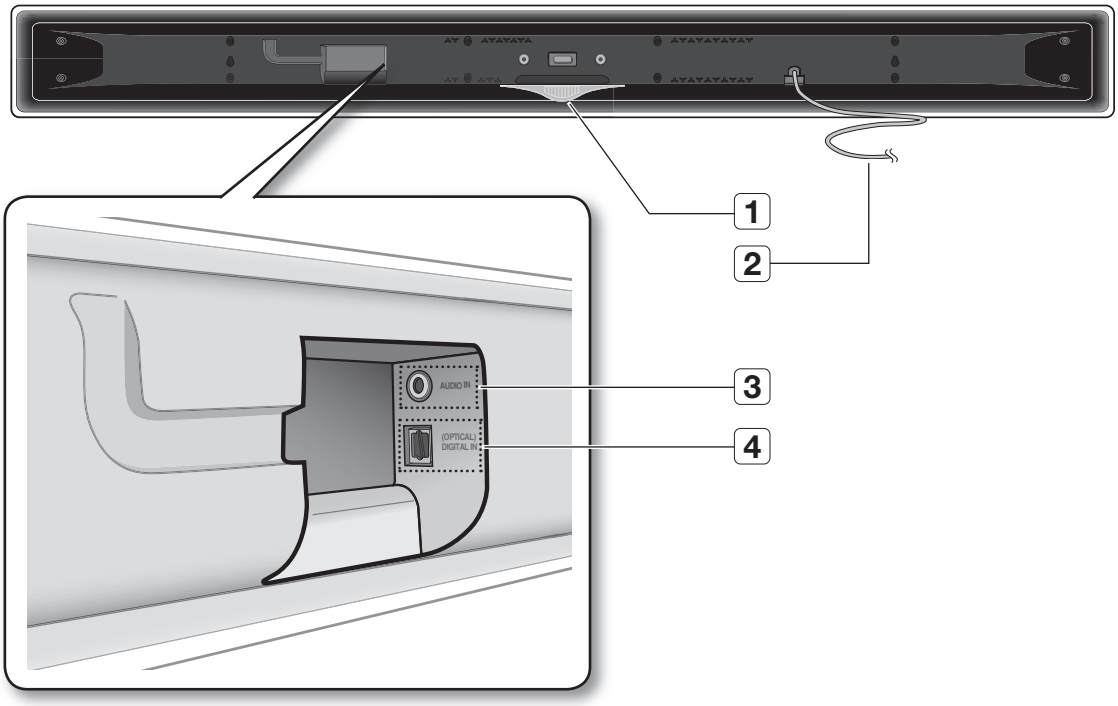
PREDNÝ PANEL



1	INDIKÁTOR ÚROVNE HLASITOSTI	Zobrazuje aktuálnu úroveň hlasitosti. (LED indikátor bliká v 8 krokoch, podľa úrovne hlasitosti.)
2	LED KONTROLKA POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU	LED kontrolka pohotovostného režimu sa rozsvieti v pohotovostnom režime. LED kontrolka pohotovostného režimu sa vypne, keď jednotku zapnete.
3	TLAČIDLO NAPÁJANIA	Zapína a vypína systém Crystal Surround Air Track.
4	HLASITOSŤ +/-	Ovláda úroveň hlasitosti.
5	VSTUPNÝ REŽIM	Vyberá optický vstup alebo vstup zvuku.
6	REŽIM ZVUKOVÉHO POĽA	Vyberá režim zvukového poľa. (News - správy, Cinema - kino alebo Music - hudba)

▪ Keď zapnete napájanie jednotky, začujete kliknutie a predtým, ako začne produkovať zvuk, bude 4 až 5 sekundové omeškanie.

ZADNÝ PANEL



1	LED KONTROLKA POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU	LED kontrolka pohotovostného režimu sa rozsvieti v pohotovostnom režime. LED kontrolka pohotovostného režimu sa vypne, keď jednotku zapnete.
2	NAPÁJACÍ KÁBEL	Napájací kábel pripojte k zásuvke.
3	KONEKTOR AUDIO IN	Pripojte k analógovému výstupu externého zariadenia.
4	KONEKTOR DIGITAL IN	Pripojte k digitálnemu (optickému) výstupu externého zariadenia.

- Pri odpájaní napájacieho kábla, držte kábel za zástrčku. Neťahajte za kábel.
- Túto jednotku ani iné komponenty nepripájajte k hlavnej jednotke, kým nie sú všetky pripojenia medzi komponentmi kompletné.

diaľkový ovládač

SPRIEVODCA DIAĽKOVÝM OVLÁDANÍM

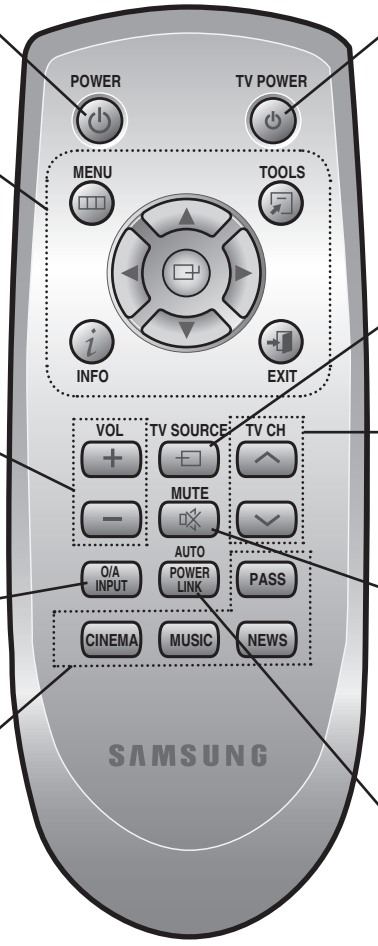
TLAČIDLO NAPÁJANIA
Zapína a vypína systém pre skladby s kryštálovo čistým priestorovým zvukom.

NASTAVENIE NAVIGAČNEJ PONUKY TELEVÍZORA
Nastavuje a vyberá položky navigačnej ponuky na televízore Samsung.

VOLUME + / -
Nastavenie úrovni hlasitosti jednotky a televízora.

O/A INPUT
Vyberá digitálny (optický) vstup alebo vstup zvuku.

REŽIM ZVUKOVÉHO POĽA
Vyberá režim zvukového poľa. (News - správy, Cinema - kino alebo Music - hudba)



TLAČIDLO TV POWER
Zapína a vypína televízor.

TV SOURCE
Výber vstupného zdroja televízora.

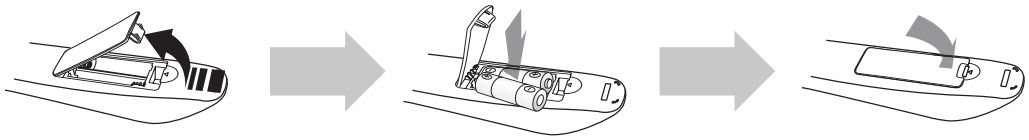
TV CHANNEL
Prepína medzi dostupnými kanálmi televízora.

TLAČIDLO VYPNUTIA ZVUKU
Vypína zvuk jednotky. Opätovným stlačením obnovíte hlasitosť na predchádzajúcu úroveň.

AUTOMATICKÉ SPOJENIE NAPÁJANIA
Synchronizuje zapnutie a vypnutie jednotky pomocou optického signálu z televízora.

- Diaľkový ovládač môže ovládať iba televízor Samsung.
- Televízor možno nebudete schopný ovládať diaľkovým ovládačom, záleží od použitého televízora. V takom prípade ovládajte televízor pomocou diaľkového ovládača televízora.

Inštalácia batérií do diaľkového ovládača



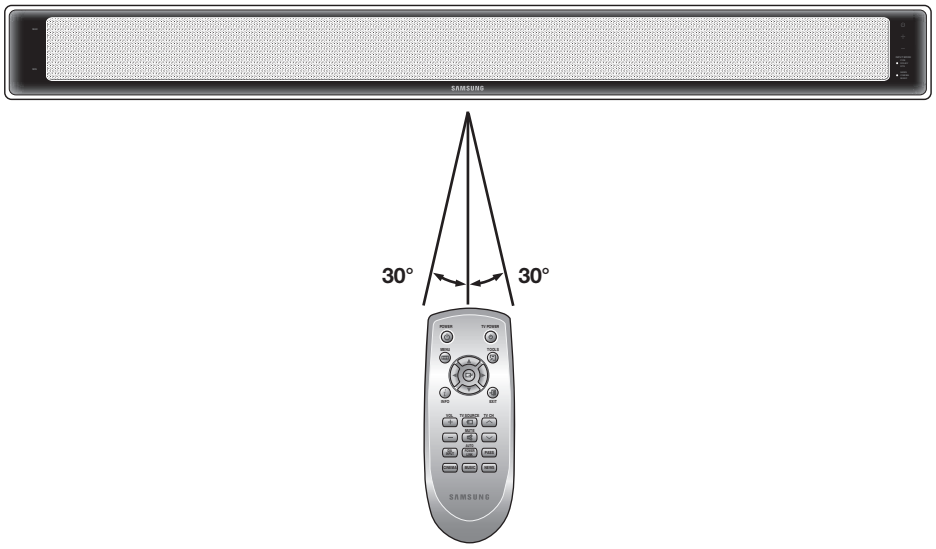
1. Zodvihnite kryt na zadnej strane diaľkového ovládača smerom hore tak, ako je to zobrazené.

2. Vložte dve batérie typu AAA. Uistite sa, že konce „+“ a „-“ na koncoch batérií súhlasia s nákresom vo vnútri priehradky.

3. Kryt vráťte späť. V prípade bežného používania televízora vydržia batérie približne jeden rok.

Prevádzkový rozsah diaľkového ovládača

Diaľkový ovládač môžete používať približne do vzdialenosti 7 metrov v priamej línii. Môžete ho tiež používať v horizontálnom uhle do 30° od senzora diaľkového ovládača.



pripojenia

INŠTALÁCIA KOLÍSKOVÉHO STOJANA

Pre inštaláciu tejto jednotky na poličku môžete použiť kolískový stojan.
Uistite sa, že jednotku ste nainštalovali na rovnom mieste.

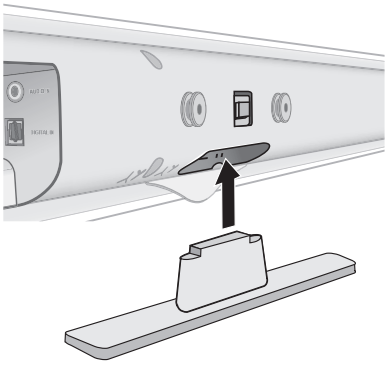
PRIPOJENIE

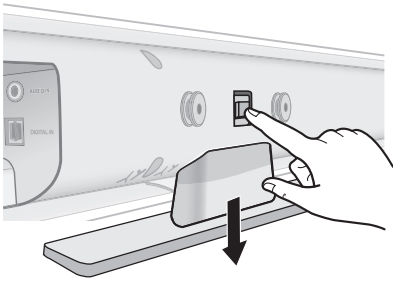
Kolískový stojan zasúvajte do reproduktora, až kým nezačujete kliknutie.

- Pri pripájaní sa uistite, že otvor na stojane smeruje dopredu.

ODPOJENIE

Kolískový stojan odpojte od jednotky stlačením tlačidla.

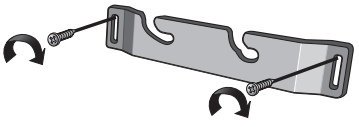




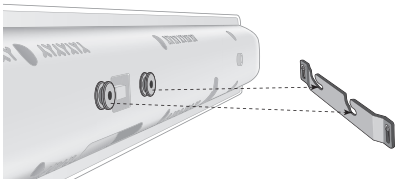
INŠTALÁCIA STENOVEJ MONTÁŽNEJ SÚPRAVY

Konzolu na pripevnenie na stenu môžete použiť na pripevnenie tejto jednotky na stenu.

1. Konzolu na pripevnenie na stenu položte na povrch steny a potom ju uchyťte dvomi skrutkami (nie sú súčasťou dodávky).



2. K zodpovedajúcim otvorom v konzole na pripevnenie na stenu potom pripevnite jednotku. Kvôli bezpečnej inštalácii sa uistite, že montážne kolíky zapadli do dna otvorov.



3. Týmto je odporúčaná inštalácia na stenu dokončená.

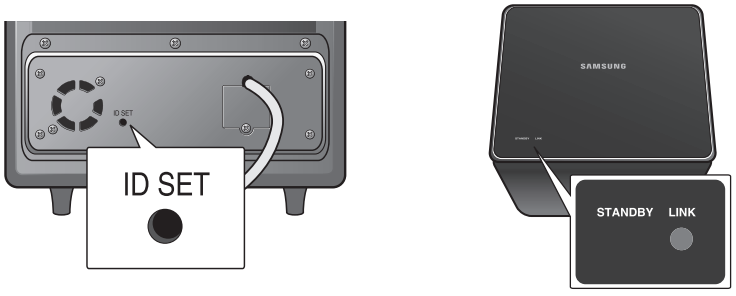
- Jednotku na stenu pripevnite pevne, aby nespadla. Ak jednotka spadne, môže niekomu spôsobiť poranenie, alebo môže poškodiť výrobok.
- Po inštalácii jednotky na stenu sa uistite, že na žiadny z pripájacích káblov nedočiahne dieťa a nemôže ich potiahnuť, pretože by to mohlo spôsobiť pád jednotky.
- Kvôli optimálnemu výkonu pri pripevnení na stenu umiestnite systém reproduktorov minimálne 5 cm od televízora.

PRIPOJENIE BEZDRÔTOVÉHO SUBWOOFERA (IBA PRE HT-WS1)

ID spojenia subwoofera je predvolené v továrni a hlavná jednotka a subwoofer by sa mali spojiť (pripojiť bezdrôtovo) automaticky po zapnutí. Ak indikátor spojenia po zapnutí jednotky a subwoofera nesvieti, nastavte ID nasledovným spôsobom.

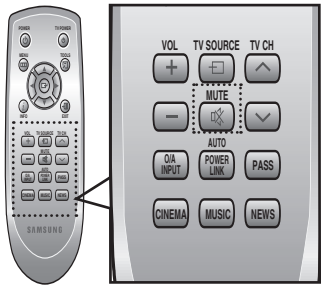
1. Sieťové káble hlavnej jednotky a subwoofera pripojte k zásuvke.

2. Pomocou malého špicatého predmetu stlačte na 3 sekundy tlačidlo **ID SET** na zadnej strane subwoofera.
- Indikátor POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU sa vypne a indikátor SPOJENIA (modrá LED kontrolka) rýchlo bliká.



3. Keď je hlavná jednotky vypnutá (POHOTOVOSTNÝ režim), stlačte na 5 sekúnd tlačidlo **MUTE** na diaľkovom ovládači.
- Indikátor úrovne hlasitosti na hlavnej jednotke sa rozsvieti a potom sa vráti do pohotovostného režimu.

4. Stlačte tlačidlo **POWER** a zapnite hlavnú jednotku.
- Hlavná jednotka a subwoofer sú teraz spojené.
- Svieti indikátor spojenia (modrá LED kontrolka) na subwooferi.
- Vybratím režimu zvukového poľa si môžete zvuk z bezdrôtového subwoofera vychutnať lepšie. (viď strana 16)



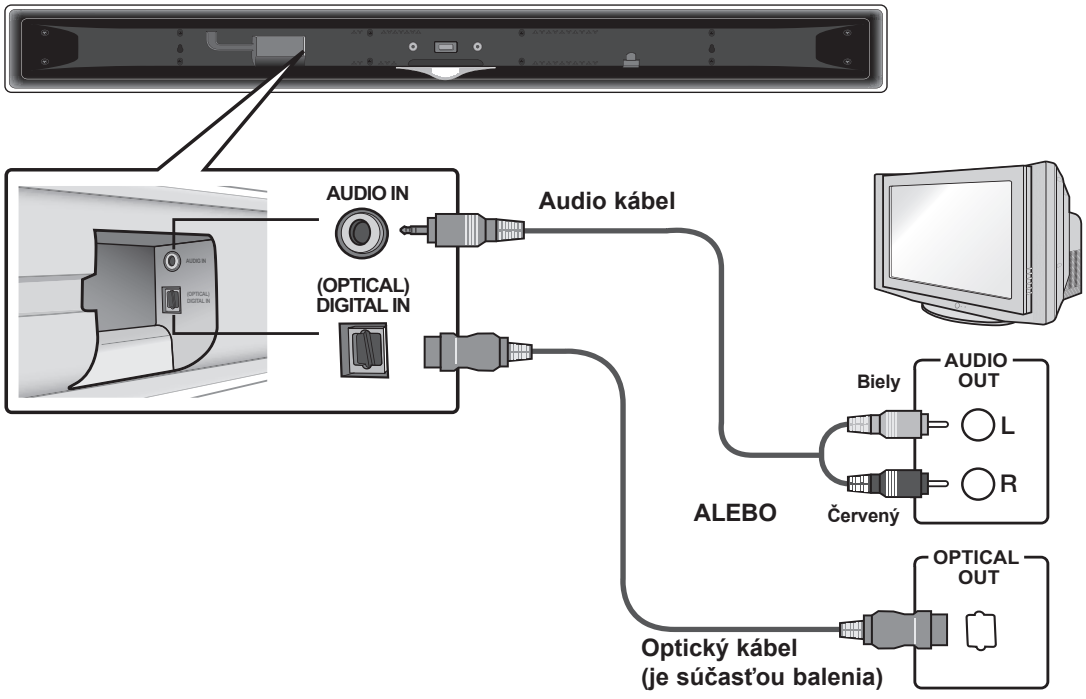
- Pred presúvaním alebo inštaláciou výrobku sa uistite, že ste zariadenie vypli a odpojili sieťový kábel.
- Keď je hlavná jednotka vypnutá, bezdrôtový subwoofer bude v pohotovostnom režime a LED kontrolka STANDBY na hornej strane bude blikať.
- Ak v blízkosti systému používate zariadenia, ako je napríklad mikrovlná rúra, bezdrôtová LAN karta, zariadenie Bluetooth, alebo iné zariadenie, ktoré používa rovnakú frekvenciu (2,4 GHz), budete môcť kvôli rušeniu počuť prerušenia zvuku.
- Vzdialenosť vysielania rádiovej vlny je približne 10 m, ale v závislosti od prostredia prevádzky sa môže líšiť. Ak je medzi bezdrôtovým zariadením a hlavným zariadením stena so železnou výstužou alebo železná stena, zariadenie nemusí fungovať, pretože rádiové vlny sa nedokážu šíriť cez železo.
- Ak hlavná jednotka nevytvára bezdrôtové pripojenie, postupujte podľa krokov 1 – 4 pre obnovenie pripojenia medzi hlavnou jednotkou a bezdrôtovým subwooferom.

- Bezdrôtová anténa je zabudovaná do bezdrôtového subwoofera. Jednotku udržujte mimo vody a vlhkosti.
- Kvôli optimálnemu počúvaniu sa uistite, že oblasť v okolí umiestnenia bezdrôtového subwoofera je bez akýchkoľvek prekážok.

PRIPOJENIE K SYSTÉMU CRYSTAL SURROUND AIR TRACK

Táto časť vysvetľuje dva spôsoby (digitálny a analógový) pripojenia jednotky k televízoru.

Jednotka je vybavená jedným optickým digitálnym konektorom a jedným zvukovým analógovým konektorom na pripojenie televízora.



AUDIO IN

Pripojte AUDIO IN na hlavnej jednotke k AUDIO OUT na televízore.
Uistite sa, že farby konektorov sa zhodujú.

ALEBO

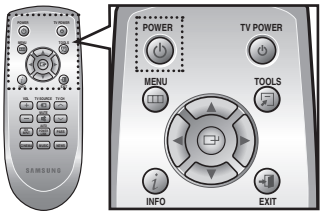
DIGITAL IN (OPTICAL)

Pripojte digitálny vstup na hlavnej jednotke k OPTICAL OUT na televízore.

- Napájací kábel tohto výrobku alebo vášho televízora nepripájajte, kým nie sú všetky pripojenia medzi komponentmi kompletné.
- Pred presúvaním alebo inštaláciou tohto výrobku sa uistite, že ste zariadenie vypli a odpojili napájací kábel.
- Túto jednotku môžete pripojiť k iným externým komponentom. (ako napríklad DVD prehrávač, Set-Top Box atď.)

funkcie

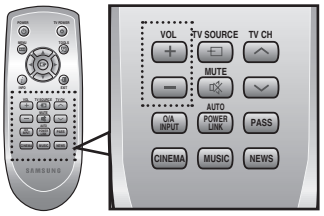
ZÁKLADNÉ FUNKCIE



Zapnutie/vypnutie

1. Dotknite sa tlačidla **POWER** (⏻) na prednom paneli.
ALEBO,
Stlačte tlačidlo **POWER** na diaľkovom ovládači a zapnite napájanie.
- Na displeji predného panela sa zobrazí úroveň hlasitosti.

2. Dotknite sa tlačidla **POWER** (⏻) na prednom paneli.
ALEBO,
Stlačte tlačidlo **POWER** na diaľkovom ovládači a zapnite napájanie.

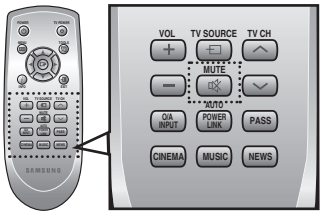


Nastavenie hlasitosti

Dotknite sa tlačidla **VOL +/–** na prednom paneli.
ALEBO,
Stlačte tlačidlo **VOL +/–** na diaľkovom ovládači a zvýšte alebo znížte úroveň hlasitosti.
- Na displeji predného panela sa zobrazí číselná hodnota úrovne hlasitosti.

- Keď stlačíte VOL +/– , zvýšite alebo znížite úroveň hlasitosti.
- Ak si chcete vychutnávať zvuk iba zo systému Crystal Surround Air Track, nastavte na televízore ponuku NASTAVENIE ZVUKU na EXTERNÝ ZOSILŇOVAČ. Obráťte sa na návod na použitie dodaný s vaším televízorom.

POKROČILÉ FUNKCIE

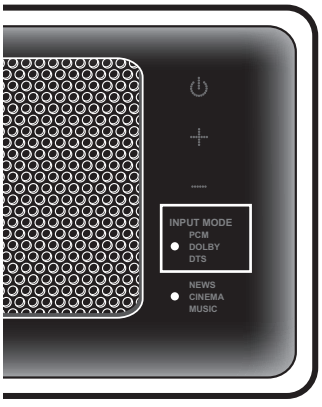


Vypnutie zvuku

Táto funkcia je užitočná ak chcete odpovedať na zvonček pri dverách, alebo ak telefonujete.

1. Na diaľkovom ovládači stlačte **MUTE** (🔇) a vypnite zvuk.

2. Opätovným stlačením tlačidla **MUTE** na diaľkovom ovládači (alebo stlačením **VOL +/–**) zvuk obnovíte.



Výber vstupného režimu

Môžete vybrať optický vstup alebo vstup zvuku.
Dotknite sa tlačidla **VOL +/–** na prednom paneli.
ALEBO,
Opakovane stlačte **O/A INPUT** na diaľkovom ovládači a vyberte digitálny (optický) vstup alebo vstup zvuku.

REŽIM VSTUPU		Farba LED kontrolky
Digitálny vstup (Optický)	**PCM**	Červená
	DOLBY	Zelená
	DTS	Modrá
Vstup zvuku		Vypnutá

Používanie režimu zvukového poľa.

Môžete si vybrať z troch rôznych režimov zvukového poľa (News - správy, Cinema - kino alebo Music - hudba), záleží od typu zdroja, ktorý si chcete vychutnávať.

Farba LED kontrolky zobrazuje režim zvukového poľa.

Režim zvukového poľa	Farba LED kontrolky	Funkcia
NEWS (SPRÁVY)	Červená	Pri prehrávaní zdrojov správ stlačte na diaľkovom ovládači NEWS.
CINEMA (KINO)	Zelená	Pri prehrávaní zdrojov videa stlačte na diaľkovom ovládači CINEMA.
MUSIC (HUDBA)	Modrá	Pri prehrávaní zdrojov hudby stlačte na diaľkovom ovládači MUSIC.
PASS	Vypnutá	Ak si chcete vychutnať originálny zvuk, stlačte na diaľkovom ovládači PASS.

Používanie funkcie AUTOMATICKÉHO SPOJENIA NAPÁJANIA

Ak zapnete/vypnete televízor Samsung, keď je k nemu pripojený systém Crystal Surround Air Track, táto jednotka sa taktiež automaticky zapne/vypne. (Zariadenie sa po 20 minútach vypne.)

Na ovládanie tejto jednotky stlačte **AUTO POWER LINK** na diaľkovom ovládači.

- Funkcia automatického spojenia napájania sa každým stlačením **AUTO POWER LINK** vypína a zapína.

AUTO POWER LINK	LED kontrolka pohotovostného režimu
On (zapnutá)	LED kontrolka pohotovostného režimu trikrát krátko zabliká.
Off (vypnutá)	LED kontrolka pohotovostného režimu jedenkrát dlho zabliká.

Používanie funkcií televízora

1. Stlačte **TV POWER** na diaľkovom ovládači tejto jednotky.
2. Každým stlačením **TV CH** na diaľkovom ovládači vyberáte televízny kanál.
3. Stláčaním **VOL +/–** na diaľkovom ovládači nastavujete úroveň hlasitosti tejto jednotky.
4. Požadovaný režim zvukového poľa nastavíte vybraním jedného z tlačidiel režimu zvukového poľa na diaľkovom ovládači.

▪ Diaľkový ovládač môže ovládať iba televízor Samsung.

riešenie problémov

Pred požiadaním o opravu skontrolujte najskôr nasledovné.

Symptóm	Skontrolujte	Náprava
Zariadenie sa nezapne.	• Je sieťový kábel pripojený k zásuvke?	• Zástrčku pripojte k zásuvke.
Po stlačení tlačidla funkcia nepracuje.	• Je vo vzduchu statická elektrina?	• Odpojte zástrčku a opätovne ju pripojte.
Nevychádza zvuk.	• Je jednotka správne pripojená k televízoru? • Je zapnutá funkcia vypnutia zvuku? • Je hlasitosť nastavená na minimum?	• Pripojte ich správne. • Stlačením tlačidla Stlmenia funkciu zrušte. • Nastavte hlasitosť.
Po vybratí funkcie sa na televízore neobjaví obraz.	• Je televízor pripojený správne?	• Pripojte ho správne.
Diaľkový ovládač nefunguje.	• Sú vybité batérie? • Nie je vzdialenosť medzi diaľkovým ovládačom a hlavnou jednotkou príliš veľká?	• Vymeňte za nové batérie. • Obsluhujte z bližšej vzdialenosti.
Zvuk z ľavých/pravých kanálov je opačný.	• Je ľavý/pravý kábel výstupu zvuku z televízora pripojený správne?	• Skontrolujte ľavý/pravý kanál a pripojte ho/ich správne.

dodatok

TECHNICKÉ ÚDAJE

VŠEOBECNÉ	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime		0,9 W
	Spotreba elektrickej energie	Hlavná jednotka	35 W
		Subwoofer	35 W
	Hmotnosť	Hlavná jednotka	2,6 kg
		Subwoofer	7,3 kg
	Rozmery (Š x V x H)	Hlavná jednotka	1000 x 117 x 64 mm
		Subwoofer	290 x 372 x 295 mm
	Rozsah prevádzkovej teploty		+5 °C až +35 °C
	Rozsah prevádzkovej vlhkosti		10 % až 75 %
ZOSILŇOVAČ	Menovité výstupné napätie	Hlavná jednotka	80 W/K, 4 Ω, THD = 10 %, 1 kHz
		Subwoofer	100W, 3Ω, THD = 10%, 120Hz
	Vstupná citlivosť/impedancia		1800mV/47KΩ
	Pomer signálu k šumu (analógový vstup)		70 dB
	Rozdelenie (1 kHz)		60 dB

FREKVENČNÁ CHARAKTERISTIKA	Analógový vstup	20Hz~20kHz(±3dB)
	Digitálny vstup/48 kHz PCM	20Hz~20kHz(±3dB) ... podľa televízora

* Pomer signálu k šumu, prekrútenie, separácia a použiteľná citlivosť sú založené na meraniach pomocou filtra AES (Spoločnosť zvukového inžinierstva).

*: Nominálna špecifikácia

- Samsung Electronics Co., Ltd si vyhradzuje všetky práva na zmenu špecifikácií bez predchádzajúceho upozornenia.
- Hmotnosť a rozmery sú približné.

Kontaktujte SAMSUNG PO CELOM SVETE

Ak máte pripomienky alebo otázky týkajúce sa výrobkov Samsung, obráťte sa na stredisko starostlivosti o zákazníkov SAMSUNG.

Region	Krajina	Zákaznícke centrum ☎	Webová stránka
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Správna likvidácia batérií v tomto výrobku

(Aplikovateľné v krajinách Európskej únie a v ostatných európskych krajinách, v ktorých existujú systémy separovaného zberu batérií.)

Toto označenie na batérii, príručke alebo balení hovorí, že batérie v tomto výrobku by sa po skončení ich životnosti nemali likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. V prípade takéhoto označenia chemické symboly Hg, Cd alebo Pb znamenajú, že batéria obsahuje ortuť, kadmium alebo olovo v množstve presahujúcom referenčné hodnoty smernice 2006/66/ES. Pri nevhodnej likvidácii batérií môžu tieto látky poškodiť zdravie alebo životné prostredie.

Za účelom ochrany prírodných zdrojov a podpory opätovného použitia materiálu batérie likvidujte oddelene od iných typov odpadou a recyklujte ich prostredníctvom miestneho systému bezplatného zberu batérií.

Správna likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnický a elektronický odpad)

(Platné pre Európsku úniu a ostatné európske krajiny so systémom triedeného odpadu)

Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.

ENERGY STAR

Code No. AH68-02184G(0.0)